UPOREDNI PRESJEK NORMATIVNOG TEKSTA

RADNOG DOKUMENTA TEMELJNOG UGOVORA

IZMEĐU CRNE GORE I SRPSKE PRAVOSLAVNE CRKVE

SA

UGOVOROM O UREĐENJU ODNOSA OD ZAJEDNIČKOG INTERESA IZMEĐU VLADE CRNE GORE I ISLAMSKE ZAJEDNICE U CRNOJ GORI,

UGOVOROM O UREĐENJU ODNOSA OD ZAJEDNIČKOG INTERESA IZMEĐU VLADE CRNE GORE I JEVREJSKE ZAJEDNICE U CRNOJ GORI I

TEMELJNIM UGOVOROM IZMEĐU CRNE GORE I SVETE STOLICE

**Član 1**

* 1. Strane ugovornice potvrđuju da su Srpska Pravoslavna Crkva (u daljem tekstu: Crkva) i Crna Gora (u daljem tekstu: Država), svaka u svom polju djelovanja, nezavisne i samostalne i obavezuju se da će u međusobnim odnosima u potpunosti poštovati to načelo.
  2. Strane ugovornice se obavezuju da će međusobno sarađivati u cilju cjelovitog duhovnog i materijalnog razvoja čovjeka i društva i unapređivanja opšteg dobra.

Ugovor sa Svetom stolicom, član 1

(1) Crna Gora i Sveta Stolica potvrđuju da su Država i Katolička crkva, svaka u svom području, nezavisne i samostalne, obavezuju se da će u međusobnim odnosima potpuno poštovati to načelo, te da će međusobno saradivati u cilju cjelovitog, to jest duhovnog i materijalnog, razvoja čovjeka i promovisanja opšteg dobra.

Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 1

(1) Vlada Crne Gore i Islamska zajednica u Crnoj Gori, pozivajući se na međunarodno priznata načela o odvojenosti vjerske zajednice od države i slobodi vjere, obavezuju se da će u međusobnim odnosima potpuno poštovati ta načela i da će međusobno sarađivati u cilju sveukupnog duhovnog i materijalnog razvoja čovjeka i promovisanja opšteg dobra.

Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 1

(1) Vlada Crne Gore i Jevrejska zajednica u Crnoj Gori, pozivajući se na međunarodno priznata načela o odvojenosti vjerske zajednice od države i słobodi vjere i nacionalnog opredjeljenja, obavezuju se da će u međusobnim odnosima potpuno poštovati ta načela i da ce međusobno sarađivati u cilju sveukupnog duhovnog i materijalnog razvoja čovjeka, nacionalne tradicije pripadnika jevrejske zajednice i promovisanja opšteg dobra.

**Član 2**

1. Država priznaje kontinuitet pravnog subjektiviteta i u skladu sa svojim Ustavom jemči Crkvi i njenim crkveno-pravnim licima (eparhijama, crkvenim opštinama, manastirima, zadužbinama, samostalnim ustanovama i fondovima i, prema crkvenoj namjeni, pojedinim hramovima) vršenje javnopravnih ovlašćenja u Crnoj Gori u skladu sa pravoslavnim kanonskim pravom i Ustavom SPC
2. Nadležna crkvena vlast ima pravo da samostalno uređuje njezinu unutrašnju organizaciju i da osniva, mijenja, ukida ili priznaje crkveno-pravna lica prema odredbama pravoslavnog kanonskog prava i Ustava SPC.
3. Nadležna crkvena vlast o tim odlukama obavještava organ državne uprave radi evidentiranja crkveno-pravnih lica u skladu sa državnim propisima.
4. Nadležni državni organ je dužan da postupi po prijavi nadležnih crkvenih vlasti.

Ugovor sa Svetom stolicom, Član 2

1. Crna Gora priznaje javno pravni subjektivitet Katoličke crkve, u skladu sa načelima svog Ustava i kanonskim pravom Katoličke crkve.
2. Crna Gora priznaje i javno pravni subjektivitet svih crkvenih ustanova koje imaju takav pravni subjektivitet u skladu sa odredbama kanonskog prava Katoličke crkve.
3. Nadležna crkvena vlast ima pravo da osniva, mijenja, ukida ili priznaje crkvena pravna lica prema odredbama kanonskog prava. Ona o tome obavještava nadležni organ civilne uprave, radi njihove registracije, u skladu sa civilnim propisima.

Ugovor sa Islamskom zajednicom, Član 3

1. Crna Gora priznaje pravni subjektivitet koji je Islamska zajednica u Crnoj Gori imala prije stupanja na snagu ovog ugovora.
2. Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori obavještava o svakoj statusnoj promjeni nadležni organ državne uprave radi upisa (evidencije) Islamske zajednice u Crnoj Gori i svojih ustrojstvenih oblika, u skladu sa zakonom.

Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, Član 2

1. Crna Gora priznaje pravni subjektivitet Jevrejske zajednice u Crnoj Gori, prije stupanja na snagu ovog ugovora.
2. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori obavještava o svakoj statusnoj promjeni nadležni organ državne uprave radi upisa (evidencije) Jevrejske zajednice u Crnoj Gori i svojih ustrojstvenih oblika, u skladu sa zakonom.

### **Član 3**

(1) Država jemči Crkvi, crkveno-pravnim licima, sveštenstvu, monaštvu i vjernicima slobodu održavanja duhovnih i administrativnih veza, saglasno pravoslavnom kanonskom pravu i Ustavu SPC, sa svojim najvišim crkvenim tijelima, sa drugim pomjesnim pravoslavnim crkvama, kao i sa vjerskim zajednicama.

Ugovor sa Svetom stolicom, član 3

1. Crna Gora jemči Katoličkoj crkvi i njenim pravnim i fizičkim licima słobodu komunikacije i održavanja veza sa Svetom Stolicom, sa biskupskim konferencijama drugih zemalja, kao i sa partikularnim crkvama i sa ustanovama i licima, kako u državi tako i u inostranstvu.

Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 5 stav 2

1. Crna Gora garantuje pravo Islamskoj zajednici u Crnoj Gori da słobodno komunicira i održava veze sa islamskim zajednicama, institucijama i organizacijama u drugim zemljama, posebno uvažavajući istorijske veze sa Islamskom zajednicom u Republici Turskoj.

Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 4 stav 2

(2) Crna Gora garantuje pravo Jevrejske zajednice u Crnoj Gori i njenim pravnim i fizičkim licima da slobodno komuniciraju i održavaju veze sa jevrejskim zajednicama drugih zemalja i međunarodnim jevrejskim institucijama.

### **Član 4**

(1) Poštujući slobodu vjeroispovijesti, Država priznaje Crkvi slobodu vršenja njene apostolske jevanđelske misije, posebno u pogledu bogosluženja, ustrojstva, crkvene uprave, prosvjete i vjerske propovijedi.

|  |
| --- |
| Ugovor sa Svetom stolicom, član 4  (1) Poštujući pravo na vjersku slobodu, Crna Gora priznaje Katoličkoj crkvi slobodu vršenja njenog apostolskog poslanja, posebno u dijelu koji se odnosi na božanski kult, upravu, učiteljstvo i djelatnost udruženja navedenih u članu 15.  Ugovor sa Islamskom zajednicom  NEMA SLIČNE ODREDBE  Ugovor sa Jevrejskom zajednicom  NEMA SLIČNE ODREDBE |

**Član 5**

(1) Crkva ima isključivo i neotuđivo pravo da slobodno, u skladu sa potrebama i na osnovu pravoslavnog kanonskog prava i Ustava SPC, u Crnoj Gori uređuje sopstveno crkveno ustrojstvo, kao i da osniva, mijenja i ukida arhijerejska namjesništva, crkvene opštine, parohije, manastire i druge organizacione jedinice.

### Ugovor sa Svetom stolicom, član 5

(1) Nadležna crkvena vlast ima isključivo pravo da slobodno ureduje sopstveno crkveno ustrojstvo, da osniva, mijenja i ukida crkvene pokrajine, nadbiskupije, biskupije, apostolske administrature, teritorijalne prelature, teritorijalne opatije, lične prelature, župe, ustanove posvećenog života i udruženja apostolskog života, kao i druga crkvena pravna lica.

### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 5 stav 1

(1) Slobodno uređivanje unutrašnjeg ustrojstva Islamske zajednice u Crnoj Gori, osnivanje, mijenjanje i ukidanje džemata, medžlisa i drugih pravnih lica pripada isključivo Mešihatu Islamske zajednice u Crnoj Gori.

### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 4 stav 1

(1) Slobodno uređivanje unutrašnjeg ustrojstva Jevrejske zajednice u Crnoj Gori, osnivanje, mijenjanje i ukidanje svojih organizacionih oblika pripada isključivo Jeverjskoj zajednici u Crnoj Gori.

### **Član 6**

1. Crkva je nadležna za sva crkvena imenovanja, premještaje, smjene, dodjelu i oduzimanje crkvenih službi, u skladu sa pravoslavnim kanonskim pravom i Ustavom SPC.
2. Sveti Arhijerejski Sabor Srpske Pravoslavne Crkve je kao najviša crkvena vlast isključivo nadležan za izbor, hirotoniju i postavljenje arhijereja u eparhijama u Crnoj Gori, kao i za osnivanje, mijenjanje i ukidanje eparhija u skladu sa pravoslavnim kanonskim pravom i Ustavom SPC
3. Nadležne crkvene vlasti imaju pravo da u skladu sa pravoslavnim kanonskim poretkom i odgovarajućim crkvenim propisima donose odluke duhovne i disciplinske prirode bez ikakvog uplitanja državne vlasti.

Ugovor sa Svetom stolicom, član 6

1. Katolička crkva je nadležna za sva crkvena imenovanja i dodjelu crkvenih službi, u skladu sa odredbama kanonskog prava.
2. Imenovanje, premještaj i smjena biskupa u isključivoj je nadležnosti Svete Stolice.

Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 6

1. Imenovanje, premještaj i smjena muftija, glavnih imama, imama i drugih vjerskih lica u nadležnosti su Islamske zajednice u Crnoj Gori.
2. Islamska zajednica u Crnoj Gori će nakon izbora kandidata, a prije imenovanja reisa, o tome, na povjerljiv način, obavijestiti Vladu Crne Gore.

Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 5

1. Imenovanje, premještaj i smjena vjerskih službenika u nadležnosti su Jevrejske zajednice u Crnoj Gori.
2. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori će prije imenovanja rabina, o tome, na povjerljiv način, obavijestiti Vladu Crne Gore.

### **Član 7**

1. Država jemči Crkvi slobodu bogosluženja, vjerskih obreda i ostalih vjerskih i humanitarnih djelatnosti.
2. Bogosluženje, vjerski obredi i ostale vjerske djelatnosti se obavljaju u hramovima, drugim zgradama, na grobljima i prostorima u crkvenoj svojini, kao i na javnim mjestima, otvorenim prostorima i mjestima vezanim za značajne istorijske događaje ili ličnosti.
3. Država jemči Crkvi nepovredivost prava svojine i državine nad manastirima, hramovima, zgradama i drugim nepokretnostima i prostorima u njenom vlasništvu, u skladu sa pravnim poretkom Države.
4. Država se obavezuje da, u skladu sa sopstvenim pravnim poretkom, izvrši uknjižbu svih neupisanih nepokretnosti u vlasništvo Mitropolije crnogorsko-primorske, Eparhije budimljansko-nikšićke, Eparhije mileševske, Eparhije zahumsko-hercegovačke i njihovih crkveno-pravnih lica kojima pripadaju.[[1]](#footnote-1)
5. Samo zbog izuzetnih razloga i sa izričitim pristankom crkvenih vlasti objekti i prostori iz stava 3 ovog Člana mogu biti korišćeni u druge svrhe.
6. U objektima i prostorima iz stava 3 ovog Člana državni organi ne mogu preduzimati bezbjednosne mjere bez prethodnog odobrenja nadležnih crkvenih organa, osim u slučajevima kada to nalažu razlozi hitnosti zaštite života i zdravlja ljudi.
7. Prilikom održavanja bogosluženja ili vjerskih obreda na javnim mjestima i otvorenim prostorima (litije, hodočašća i slični crkveni obredi), nadležne crkvene vlasti će blagovremeno obavijestiti državne organe koji će osigurati javni red i bezbjednost ljudi i imovine.

|  |
| --- |
| Ugovor sa Svetom stolicom, član 7   1. Crna Gora jemči Katoličkoj crkvi slobodu obavljanja kulta. 2. Crna Gora jemči nepovredivost mjesta za bogosluženja: crkava, kapela i pratećih crkvenih prostora. 3. Samo zbog važnih razloga i sa izričitim pristankom crkvene vlasti ta mjesta mogu biti korišćena u druge svrhe. 4. Nadležne vlasti Crne Gore ne mogu preduzimati mjere bezbjednosti u spomenutim mjestima bez prethodnog ovlašćenja nadležne crkvene vlasti, osim ako to ne nalažu razlozi hitnosti zaštite života i zdravlja, ili spašavanja dobara posebne umjetničke ili istorijske vrijednosti. 5. U slučajevima održavanja bogosluženja na mjestima različitim od onih navedenih u stavu 2 (kao u slučaju procesija, hodočašća ili drugih aktivnosti), crkvene vlasti će obavijestiti o tome nadležne vlasti Crne Gore koje će se pobrinuti da osiguraju javni red i bezbjednost.   Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 7   1. Crna Gora jemči Islamskoj zajednici u Crnoj Gori slobodu obavljanja vjerskih obreda i vjerskih poslova. 2. Cma Gora jemči nepovredivost mjesta za vršenje vjerskog obreda: džamija, mesdžida i tekija sa pratećim prostorima oko istih (harema). Samo zbog važnih razloga i sa izričitim pristankom vjerske vlasti ta mjesta mogu biti korišćena u druge svrhe. |

1. Nadležni organi Crne Gore mogu preduzetu bezbjedonosne mjere u navedenim mjestima iz stava 2 ovog Člana i bez prethodnog obavještenja nadležnih vjerskih vlasti u slučajevima kada je to neophodno radi zaštite života i zdravlja Ijudi ili hitnog spašavanja dobara posebne istorijske i kulturne vrijednosti.
2. U slučajevima iz stava 3 ovog Člana mogu se preduzeti bezbjedonosne mjere i na osnovu obavještavanja Mešihata.
3. U slučajevima održavanja vjerskog obreda namjestima različitim od onih navedenih u stavu 2 ovog Člana, vjerske vlasti će obavijestiti o tome nadležne vlasti Crne Gore, koje će po davanju saglasnosti obezbijediti red i mir.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 6

1. Crna Gora jemči pripradnicima Jevrejske zajednice u Crnoj Gori slobodu obavljanja vjerskih obreda i vjerskih poslova.
2. Crna Gora jemči nepovredivost mjesta za vršenje vjerskog obreda: singagoga i drugih za tu svrhu registrovanih objekata. Samo zbog važnih razloga i sa izričitim pristankom Jevrejske zajednice u Crnoj Gori i vjerske vlasti ta mjesta mogu biti korišćena u druge svrhe.
3. Nadležni organi Crne Gore mogu preduzeti bezbjednosne mjere u navedenim mjestima i bez prethodnog obavještenja nadležnih vjerskih vlasti u slučajevima kada je to neophodno radi zaštite života i zdravlja ljudi ili hitnog spašavanja dobara posebne istorijske i kulturne vrijednosti.
4. U slučajevima održavanja vjerskog obreda na mjestima različitim od onih navedenih u stavu 2 ovog člana (sinagoga i drugih za tu svrhu registrovanih objekata), Jevrejska zajednica u Crnoj Gori i vjerske vlasti će obavijestiti o tome nadležne vlasti Crne Gore, koje će po davanju saglasnosti obezbijediti red i mir.

### **Član 8**

(1) U slučaju pokretanja krivičnog ili prekršajnog postupka protiv klirika ili vjerskih službenika Crkve, državni organ koji vodi postupak će o tome obavijestiti nadležnog arhijereja.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, Član 8

(1) U slučaju sudske istrage o kleriku, redovniku ili redovnici zbog eventualnih krivičnih djela predviđenih Krivičnim zakonikom, sudske vlasti Crne Gore će o tome prethodno obavijestiti nadležne crkvene vlasti.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 8

(1) U slučaju donošenja naredbe za sprovođenje istrage o imamu ili nekom drugom vjerskom službeniku zbog krivičnih djela predviđenih Krivičnim zakonikom Crne Gore, sudske vlasti Crne Gore će o tome prethodno obavijestiti Mešihat.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 7

(1) U slučaju donošenja naredbe za sprovođenje istrage protiv rabina ili drugog vjerskog službenika zbog krivičnih djela predviđenih Krivičnim zakonikom Crne Gore, sudske vlasti Crne Gore će o tome prethodno obavijestiti Jevrejsku zajednicu u Crnoj Gori.

### **Član 9**

(1) Tajna ispovijesti je u potpunosti i uvijek nepovrediva.

|  |
| --- |
| Ugovor sa Svetom stolicom, član 9  (1) Ispovjedna tajna je uvijek nepovrediva.  Ugovor sa Islamskom zajednicom  NEMA SLIČNE ODREDBE  Ugovor sa Jevrejskom zajednicom  NEMA SLIČNE ODREDBE |

### **Član 10**

(1) Kao neradni dani za pravoslavne hrišćane u Crnoj Gori su predviđene nedjelje i sljedeći vjerski praznici:

* Badnji dan (24. decembar po julijanskom/ 6. januar po gregorijanskom kalendaru),
* Božić i Sabor Presvete Bogorodice (25. i 26. decembar po julijanskom/ 7. i 8. januar po gregorijanskom kalendaru),
* Veliki Petak,
* Vaskrsni Ponedjeljak,
* Prvi dan Krsne slave.

1. Strane ugovornice su saglasne da će zaposlenima kod poslodavca omogućiti u skladu sa aktima poslodavca korišćenje odmora u toku radnog vremena na vjerske praznike: Sveti Sava, prvi arhiepiskop srpski (14. januar po julijanskom/ 27. januar po gregorijanskom kalendaru), Sveti Vasilije Ostroški (29. april po julijanskom/ 12. maj po gregorijanskom kalendaru) i Sveti Petar Cetinjski (18. oktobar po julijanskom/ 31. oktobar po gregorijanskom kalendaru), radi učestvovanja u vjerskom obredu.
2. Strane ugovornice se mogu dogovoriti o eventualnim promjenama neradnih dana ukoliko se za to ukaže obostrana potreba.

|  |
| --- |
| Ugovor sa Svetom stolicom, član 10   1. Kao neradni dani za katolike u cijeloj zemlji su predviđeni nedjelje i sljedeći vjerski praznici:    1. Badnji dan (24. decembar);    2. Božić i dan poslije Božića (25. i 26. decembar);    3. Veliki petak;    4. Uskrsni ponedjeljak;    5. Svi Sveti (1. novembar). 2. Strane će se dogovoriti o eventualnim promjenama neradnih dana, ukoliko se za to ukaže potreba.   Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 9   1. Kao neradni dani za islamske vjernike su predviđeni nedjelje i sljedeći praznici:   Ramazanski bajram (tri dana) i  Kurbanski bajram (tri dana).   1. Strane će se dogovoriti o eventualnim promjenama neradnih dana, ukoliko se za tim ukaže potreba. |
| 1. Strane su saglasne da će zaposlenima kod poslodavca omogućiti u skladu sa aktima poslodavca mogućnost korišćenja odmora u toku radnog vremena radi ispoljavanja vjerske molitve koje se vrši petkom Džuma namaz. 2. Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori, na početku kalendarske godine, obavijestiće državne, privatne univerzitete i fakultete o danima vjerskih praznika iz stava 1 ovog Člana, kako bi se poštovali ti vjerski praznici i u tim danima ne bi održavali ispiti za studente islamske vjeroispovijesti.   Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 7  (1) Kao neradni dani za jevrejske vjernike su predviđeni nedelje i sljedeći praznici:   * Pasha (dva dana) i * Jom Kipur (jedan dan).   (2) Strane će se dogovoriti o eventualnim promjenama neradnih dana, ukoliko se za tim ukaže potreba. |

### **Član 11**

1. Crkva i crkveno-pravna lica imaju pravo da nasljeđuju, kupuju, posjeduju, koriste i otuđuju pokretna i nepokretna dobra, kao i da stiču i otuđuju imovinu, obavljaju privredne i druge djelatnosti prema odredbama pravoslavnog kanonskog prava i Ustava SPC, a u skladu sa pravnim poretkom Države.
2. U slučajevima premještanja, iznošenja iz države ili otuđenja dobara koji predstavljaju kulturnu baštinu Države, a na kojima pravo svojine ima Crkva, primjenjuju se odredbe zakona kojim se ureduje zaštita kulturnih dobara.
3. Crkva može osnivati zadužbine i fondacije prema odredbama pravoslavnog kanonskog prava i Ustava SPC, a u skladu sa pravnim poretkom Države.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, član 11

1. Crkvena pravna lica imaju pravo kupovati, posjedovati, koristiti ili otuđivati pokretna i nepokretna dobra, sticati i otuđivati imovinska prava, prema odredbama kanonskoga prava i zakonodavstva Crne Gore.
2. Pravna lica iz stava 1 imaju pravo osnivati fondacije. Njihove djelatnosti, koje se tiču građanskih aspekata, regulisane su u skladu sa odredbama zakonodavstva Crne Gore.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 10

(I) Islamska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da kupuje, posjeduje, koristi ili otuđi pokretne i nepokretne stvari, stiče i otuđuje imovinska prava, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.

1. Imovina iz stava 1 ovog Člana vodi se kao imovina Islamske zajednice u Crnoj Gori, u organu uprave nadležnom za poslove uknjižbe prava na nepokretnostima, odnosno, kod organa uprave koji vodi posebne registre pokretnih stvari.
2. Postojeća imovina Islamske zajednice u Crnoj Gori koja u ovom trenutku nije uknjižena ili se ne vodi kod organa iz stava 2 ovog Člana, upisaće se na zahtjev Islamske zajednice u Crnoj Gori u skladu sa zakonodavstvom Cme Gore.
3. Imovina iz stava 1 ovog člana koja predstavlja kulturnu baštinu Crne Gore ne može se otuđiti, niti iznijeti iz države bez saglasnosti Vlade Crne Gore.

#### Član 11

(1) Islamska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da osnuje fondacije. Njihove djelatnosti, koje se tiču sprovođenja građanskih aspekata, vrše se u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 9

1. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da kupuje, posjeduje, koristi ili otuđi pokretne i nepokretne stvari, stiče i otuđuje imovinska prava, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.
2. Imovina iz stava 1 ovog člana vodi se kao imovina Jevrejske zajednice u Crnoj Gori, u organu uprave nadležnom za poslove uknjižbe prava na nepokretnostima, odnosno, kod organa uprave koji vodi posebne registre pokretnih stvari.
3. Imovina iz stava 1 ovog člana koja predstavlja kulturnu baštinu Crne Gore ne može se otuđiti, niti iznijeti iz države bez saglasnosti Vlade Crne Gore.

##### Član 10

(1) Pravna lica Jeverjske zajednice u Crnoj Gori imaju pravo da osnuju fondacije. Njihova djelatnost vrši se u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.

### **Član 12**

1. Restitucija pokretnih i nepokretnih crkvenih dobara, oduzetih ili nacionalizovanih bez pravične naknade, biće izvršena u skladu sa zakonom koji će uređivati materiju restitucije u Crnoj Gori uz prethodni dogovor sa nadležnim crkvenim vlastima.
2. Strane ugovornice su saglasne da je pitanje iz stava 1 ovog člana potrebno regulisati u razumnom roku.
3. Nepokretnu i pokretnu imovinu koja treba da bude vraćena Crkvi u vlasništvo ili za koju će država obezbijediti pravičnu naknadu utvrdiće Mješovita komisija sastavljena od predstavnika strana ugovornica.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, član 12

1. Restitucija dobara, oduzetih ili nacionalizovanih bez odgovarajuće naknade, biće sprovedena u skladu sa zakonom koji će uređivati materiju restitucije u Crnoj Gori, uz prethodni dogovor sa kompetentnom crkvenom vlašću.
2. Radi utvrđivanja nekretnina koje treba prenijeti u crkveno vlasništvo ili adekvatno nadoknaditi, biće ustanovljena Mješovita Komisija, sastavljena od predstavnika strana.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 12

1. Restitucija dobara (vakufa), oduzetih ili nacionalizovanih bez odgovarajuće naknade, biće sprovedena u skladu sa zakonom koji će uređivati materiju restitucije u Crnoj Gori, uz prethodni dogovor sa kompetentnom vlašću Islamske zajednice.
2. Radi utvrđivanja nekretnina koje treba prenijeti u vlasništvo ili adekvatno nadoknaditi, biće ustanovljena Mješovita Komisija, sastavljena od predstavnika Strana.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 11

1. Restitucija dobara, oduzetih ili nacionalizovanih bez odgovarajuće naknade, biće sprovedena u skladu sa zakonom koji će uređivati materiju restitucije u Crnoj Gori, uz prethodni dogovor sa kompetentnom vlašću Jevrejske zajednice u Crnoj Gori.
2. Radi utvrđivanja nekretnina koje treba prenijeti u vlasništvo ili adekvatno nadoknaditi, biće ustanovljena Mješovita komisija, sastavljena od predstavnika Strana.

## **Član 13**

1. Crkva ima pravo da gradi hramove i crkvene objekte, kao i da proširuje i preuređuje postojeće, a u skladu sa pravnim poretkom Države.
2. Država se obavezuje da omogući Crkvi saradnju sa nadležnim državnim organima prilikom izrade prostorno-planskih dokumenata u cilju stvaranja uslova za izgradnju vjerskih objekata.
3. Nadležni arhijerej donosi odluku o izgradnji crkvenog objekta u skladu sa pravoslavnim kanonskim pravom i Ustavom SPC i predlaže lokaciju za izgradnju objekata, a nadležne vlasti Crne Gore će prihvatiti predlog ukoliko ne postoje protivni objektivni razlozi javnog interesa.
4. Nadležne vlasti u Crnoj Gori neće razmatrati zahtjeve za izgradnju vjerskih objekata Crkve koji nemaju pismeno odobrenje nadležnog eparhijskog Arhijereja.
5. Država finansijski pomaže Crkvu, naročito obnovu i očuvanje pravoslavnih vjerskih objekata koji imaju kulturno-istorijsku vrijednost.

# Ugovor sa Svetom stolicom, član 13

1. Katolička Crkva ima pravo da gradi crkve i crkvene objekte, proširuje i preuređuje već postojeće, u skladu sa važećim zakonodavstvom Crne Gore.
2. Dijecezanski biskup odlučuje o potrebi izgradnje crkvenog objekta na području svoje biskupije, u skladu sa propisima kanonskog prava, i predlaže lokaciju, a nadležne vlasti Crne Gore će prihvatiti njegov predlog, ukoliko ne postoje protivni objektivni razlozi javnog reda.
3. Nadležne vlasti u Crnoj Gori neće razmatrati zahtjeve za izgradnju katoličkih crkvenih objekata, koje nemaju pismeno odobrenje dijecezanskog biskupa iz stava 2.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 13

1. Islamska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da gradi džamije i džamijske zgrade, vrši rekonstrukciju postojećih objekata, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.
2. Mešihat odlučuje o potrebi izgradnje džamijskog objekta ili mesdžida i predlaže lokaciju u dogovoru i u skladu s prostorno-planskim dokumentom nadležnih organa Crne Gore. Strane će saradivati prilikom izrade prostorno-planskih dokumenata u cilju stvaranja uslova za izgradnju ili obnovu vjerskih objekata.
3. Strane će spriječiti ili obeshrabriti svaki pokušaj izgradnje ili obnove vjerskog objekta koji nije u saglasnosti sa pravnim poretkom i zakonima Crne Gore. Vlada će pružiti podršku realizaciji projekata koji će imati za cilj promovisanje istorijskih, kulturnih i duhovnih vrijednosti Crne Gore.
4. Nadležne vlasti u Crnoj Gori neće razmatrati zahtjeve za izgradnju islamskih vjerskih objekata, koje nemaju pisano odobrenje Mešihata.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 12

1. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da gradi sinagoge i druge vjerske objekte, vrši rekonstrukciju postojećih objekata, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.
2. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori odlučuje o potrebi izgradnje sinagoga ili drugih vjerskih objekata i predlaže lokaciju u dogovoru i u skladu s prostorno-planskim dokumentom nadležnih organ Crne Gore. Strane te sarađivati prilikom izrade prostorno-planskih dokumenata u cilju stvaranja uslova za izgradnju ili obnovu vjerskih objekata.
3. Strane će spriječiti ili obeshrabriti svaki pokušaj izgradnje ili obnove vjerskog objekta koji nije u saglasnosti sa pravnim poretkom i zakonima Crne Gore. Vlada će pružiti podršku realizaciji projekata koji će imati za cilj promovisanje istorijskih, kulturnih i duhovnih vrijednosti Crne Gore.
4. Nadležne vlasti u Crnoj Gori neće razmatrati zahtjeve za izgradnju jevrejskih vjerskih objekata, koje nemaju pisano odobrenje Jevrejske zajednice u Crnoj Gori.

### **Član 14**

1. Država jemči Crkvi slobodu vršenja prosvjetne, kulturne, naučne, informativne, izdavačke i drugih djelatnosti koje su povezane sa njezinom duhovnom misijom, a u skladu sa pravnim poretkom Države.
2. Država jemči Crkvi pravo da posjeduje, štampa i izdaje knjige, novine, časopise i audio-vizuelne materijale vjerskog, prosvjetnog, kulturnog i naučnog sadržaja.
3. Crkva ima takođe pristup i sredstvima javnog informisanja (novine, radio, televizija, internet).
4. Crkva ima pravo da osniva i uređuje radio i televizijske stanice, a u skladu sa važećim zakonodavstvom Crne Gore.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, član 14

1. Katoličkoj crkvi je garantovana sloboda posjedovanja, štampanja, izdavanja i distribucije knjiga, novina, časopisa, audio-vizuelnih materijala, kao i bilo koja djelatnost povezana sa njenim poslanjem.
2. Katolička crkva ima pravo da osniva i vodi u svoje vlastito ime radio i televizijske stanice, prema svojim normama i principima, u skladu sa zakonima Crne Gore.
3. Katolička crkva ima takođe pristup i javnim sredstvima informisanja (novine, radio, televizija, internet).

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 15

# (l) Crna Gora jemči Islamskoj zajednici u Crnoj Gori, njenim institucijama, udruženjima i islamskim vjernicima potpunu slobodu djelovanja i javnog istupanja, uključujući slobodu usmenog i pisanog izražavanja.

1. Islamskoj zajednici u Crnoj Gori garantuje se sloboda posjedovanja, štampanja, izdavanja i distribucije knjiga, novina, časopisa, audio- vizuelnih materijala, kao i bilo koja druga djelatnost povezana sa njenom misijom.
2. Islamska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da osniva i vodi u svoje ime radio i televizijske stanice, prema svojim normama i principima, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.
3. Za osnivanje dnevne novine, časopisa, sajtova, izdavačkih kuća, radio i televizijske stanice koja svoju programsku aktivnost vrši pretežno u cilju afirmacije islamske vjere neophodna je saglasnost Mešihata.
4. Islamska zajednica u Crnoj Gori ima i pristup javnom servisu u cilju promovisanja vjerskih sloboda.

#### Ugovor sa Jevrejskom zalednicom, član 13

1. Cma Gora jemči Jevrejskoj zajednici u Crnoj Gori, jevrejskim vjernicima i njihovim udruženjima i institucijama potpunu slobodu djelovanja i javnog istupanja, uključujući slobodu usmenog i pisanog izražavanja.
2. Jevrejskoj zajednici u Crnoj Gori garantuje se sloboda posjedovanja, štampanja, izdavanja i distribucije knjiga, novina, časopisa, audio-vizuelnih materijala, kao i bilo koja druga djelatnost povezana sa njenom misijom.
3. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da osniva i vodi u svoje ime radio i televizijske stanice, prema svojim normama i principima, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.
4. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori ima i pristup sredstvima javnog informisanja (novine, radio, televizija, internet) u cilju promovisanja vjerskih sloboda.

### **Član 15**

1. Crkva ima pravo da u skladu sa Ustavom SPC osniva vjerske obrazovne ustanove za srednje i visoko obrazovanje sveštenika i vjerskih službenika.
2. Osnivanje drugih obrazovnih institucija od strane Crkve reguliše se zakonom.
3. Crkva ima pravo da osniva i uređuje ustanove kulture u skladu sa Ustavom SPC i pravnim poretkom Države.
4. Finansiranje prosvjetnih i kulturnih ustanova u Crnoj Gori, čiji je osnivač Crkva, kao i status njihovog osoblja i korisnika (lica koja ih pohađaju), bliže će se urediti posebnim sporazumom u skladu sa pravnim poretkom Države.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, član 16

1. Katolička crkva ima pravo da osniva vjerske škole i obrazovne institucije višeg ranga za školovanje sveštenika i pastoralnih radnika.
2. Pitanje drugih obrazovnih katoličkih institucija biće regulisano budućim ugovorom između strana.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 17, stav 1 i 3

(1) Islamska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da osniva vjerske škole i obrazovne institucije višeg nivoa za potrebe školovanja vjerskog osoblja u Crnoj Gori.

(3) Strane će posebnim ugovorom urediti pitanje stipendiranja školovanja određenog broja crnogorskih državljana u obrazovnim institucijama za obrazovanje vjerskog osoblja u Crnoj Gori i inostranstvu.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 15

1. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da osniva vjerske škole i obrazovne institucije višeg nivoa za potrebe školovanja vjerskog osoblja u Crnoj Gori.
2. Strane će posebnim ugovorom urediti pitanje stipendiranja školovanja određenog broja crnogorskih državljana u obrazovnim institucijama za obrazovanje vjerskog osoblja u Crnoj Gori i inostranstvu.

### **Član 16**

1. Država jemči pravo roditeljima i staraocima da svojoj djeci obezbijede vjersko obrazovanje u skladu sa sopstvenim uvjerenjima.
2. Pravoslavna vjerska nastava u javnim školama može se regulisati, u skladu sa pravnim poretkom Države.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, član 18

1. U skladu sa principom vjerske slobode, Cma Gora priznaje osnovno pravo roditelja na vjersku pouku vlastite djece.
2. Imajući u vidu više-vjersku strukturu države, kao i tekući proces zakonskih reformi, mogućnost izučavanja katoličke vjere u javnim školama moči će biti regulisana jednim budućim ugovorom između strana.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 17 stav 2

(2) Pitanje drugih obrazovnih insititucija Islamske zajednice biče regulisano budućim ugovorom izmedu ugovornih strana.

##### Član 20

(1) U skladu sa principom vjerske slobode, Crna Gora priznaje osnovno pravo roditelja na vjersko podučavanje njihove djece.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 15

1. Jevrejska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da osniva vjerske škole i obrazovne institucije višeg nivoa za potrebe školovanja vjerskog osoblja u Crnoj Gori.
2. Strane će posebnim ugovorom urediti pitanje stipendiranja školovanja određenog broja crnogorskih državljana u obrazovnim institucijama za obrazovanje vjerskog osoblja u Crnoj Gori i inostranstvu.

##### Član 18

(1) U skladu sa principom vjerske slobode, Cma Gora priznaje osnovno pravo roditelja na vjersko podučavanje njihove djece.

**Član 17**

1. Crna Gora jemči Crkvi pravo na pastirsku brigu o pravoslavnim vjernicima u oružanim snagama i policijskim službama, kao i onima koji se nalaze u zatvorima, javnim zdravstvenim ustanovama, sirotištima i svim ustanovama za zdravstvenu i socijalnu zaštitu javnog i privatnog tipa.
2. Nadležni državni organi obezbjeđuju, u dogovoru sa nadležnim crkvenim vlastima, uslove da se pravoslavnim vjernicima omogući ostvarivanje slobode vjeroispovijesti, kao i bogoslužbeni prostor i posnu hranu za pravoslavne vjernike u bolnicama, zatvorima, vojsci, policiji, đačkim, studentskim i staračkim domovima.

### Ugovor sa Svetom stolicom, član 17

(1) Crna Gora priznaje Katoličkoj crkvi pravo na pastoralnu brigu o katoličkim vjernicima koji se nalaze u oružanim snagama i u policijskim službama, i onih koji se nalaze u zatvorima, bolnicama, sirotištima i u svim ustanovama za zdravstvenu i socijalnu zaštitu, bilo javnog ili privatnog tipa.

### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 18

1. Crna Gora priznaje Islamskoj zajednici u Crnoj Gori pravo na brigu o svojim vjernicima koji se nalaze u vojsci i u policiji, i onima koji se nalaze u zavodima za izvršenje krivičnih sankcija, bolnicama i drugim ustanovama i ustanovama za socijalnu zaštitu i pomoć, bilo javnog ili privatnog tipa.
2. Posebna halal ishrana, pripremom odgovarajućih namirnica za potrebe islamskih vjernika, obezbijediće se u vojsci, policiji, zavodima za izvršenje krivičnih sankcija, bolnicama i drugim ustanovama i ustanovama za socijalnu zaštitu i pomoć, kao i institucijama u kojima se obezbjeđuje ishrana učenika i studenata.

### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 16

1. Crna Gora priznaje Jevrejskoj zajednici u Crnoj Gori pravo na brigu o svojim vjernicima koji se nalaze u vojsci i u policiji, i onima koji se nalaze u zavodima za izvršenje krivičnih sankcija, bolnicama i drugim ustanovama i ustanovama za socijalnu zaštitu i pomoć.
2. Posebna ishrana, pripremom odgovarajućih namirnica za potrebe jevrejskih vjernika, obezbijediće se u vojsci, policiji, zavodima za izvršenje krivičnih sankcija, bolnicama i drugim ustanovama i ustanovama za socijalnu zaštitu i pomoć, kao i institucijama u kojima se obezbjeđuje ishrana učenika i studenata.

### **Član 18**

1. Crkva ima pravo da osniva dobrotvorne i socijalne ustanove i organizacije u skladu sa pravnim poretkom Države.
2. Ustanove iz stava 1 ovog Člana svoju unutrašnju organizaciju i način rada regulišu statutima odobrenim od strane nadležne crkvene vlasti, i imaju isti pravni položaj kao i državne ustanove iste namjene.
3. Strane ugovornice mogu zaključiti posebne ugovore o međusobnoj saradnji državnih i crkvenih dobrotvornih, socijalnih, zdravstvenih, obrazovnih i sličnih ustanova.

|  |
| --- |
| Ugovor sa Svetom stolicom, član 19   1. Katolička crkva ima pravo da slobodno osniva ustanove koje će obezbjeđivati karitativno djelovanje i socijalnu pomoć, u skladu sa odgovarajućim civilnim propisima. 2. Crkvene ustanove ili ustanove koje su zavisne od Crkve i namijenjene socijalnokaritativnom djelovanju, regulišu se u skladu sa sopstvenim statutima i uživaju ista prava i povlastice i imaju isti položaj koji imaju državne ustanove osnovane u istu svrhu. 3. Crna Gora i Katolička crkva će se sporazumjeti o međusobnoj saradnji vlastitih ustanova za socijalno-karitativno djelovanje. 4. Što se tiče građanskih aspekata, ustanove navedene u stavu 1 ovog člana će se regulisati u skladu sa zakonskim odredbama Crne Gore.   Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 21   1. Islamska zajednica u Crnoj Gori ima pravo da slobodno osniva institucije koje će obezbjeđivati dobrotvorno djelovanje i socijalnu pomoć, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore. 2. Rad institucija Islamske zajednice ili institucija koje finansira Islamska zajednica, a namijenjene su socijalno-dobrotvornom djelovanju, regulišu se u skladu sa sopstvenim statutima i u obavljanju djelatnosti za koje su osnovane ostvaruju prava kao i državne institucije za koje su osnovane. 3. Crna Gora i Islamska zajednica u Crnoj Gori će se sporazumjeti o međusobnoj saradnji vlastitih institucija za socijalno-dobrotvorno djelovanje. 4. Gradanski aspekti djelovanja institucija iz stava 1 ovog člana reguliše se u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore.   Ugovor sa Jevrejskom zalednicom, član 19   1. Jevrejska zajednica u Croj Gori ima pravo da slobodno osniva institucije koje će obezbjeđivati dobrotvorno djelovanje i socijalnu pomoć, u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore. 2. Rad institucija Jevrejske zajednice u Crnoj Gori ili institucija koje finansira Jevrejska zajednica u Crnoj Gori, a namijenjene su dobrotvornom djelovanju, u ostvarivanju te djelatnosti, imaju prava kao i državne institucije osnovane u istu svrhu. 3. Crna Gora i Jevrejska zajednica u Crnoj Gori će se sporazumjeti o međusobnoj saradnji vlastitih institucija za socijalno-dobrotvorno djelovanje. 4. Djelovanje institucija iz stava 1 ovog Člana reguliše se u skladu sa zakonodavstvom Crne Gore. |

### **Član 19**

1. U cilju praćenja primjene Ugovora i unapređenja saradnje između strana ugovornica obrazovaće se Mješovita komisija sa jednakim brojem predstavnika.
2. Mješovita komisija se sastaje po potrebi, a najmanje jednom u šest mjeseci.
3. Ugovor se zaključuje na neodređeno vrijeme, a može se mijenjati saglasnošću strana ugovornica.

|  |
| --- |
| Ugovor sa Svetom stolicom, član 20   1. Crna Gora i Sveta stolica će rješavati medusobnim dogovorom, diplomatskim putem, sve dileme ili teškoće koje bi mogle nastati u tumačenju i primjeni odredaba ovog Ugovora. 2. Mješovita komisija, ustanovljena u tu svrhu, sastavljena od predstavnika dviju strana, će raspravljati o pitanjima od zajedničkog interesa koja zahtijevaju nova ili dodatna rješenja, a svoje prijedloge će podnositi nadležnim vlastima na odobrenje. 3. U slučaju da jedna od ugovornih strana bude smatrala da su prilike u kojima je zaključen ovaj ugovor bitno promijenjene, tako da čine nužnim neke promjene, biti će započeti odgovarajući pregovori sa ciljem da se on ažurira.   Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 23   1. Crna Gora i Islamska zajednica u Crnoj Gori će rješavati međusobnim dogovorom sve sporove koji bi mogli nastati u tumačenju i primjeni odredbi ovog ugovora. 2. Mješovita komisija, ustanovljena u tu svrhu, sastavljena od predstavnika dviju strana, će raspravljati o pitanjima od zajedničkog interesa koja zahtijevaju nova ili dodatna rješenja, a svoje prijedloge će podnositi vlastima na odobrenje. 3. Komisija iz stava 2 ovog Člana sastajaće se najmanje jednom godišnje. 4. U slučaju da jedna od strana bude smatrala da su se bitno promijenile okolnosti u kojima je zaključen ovaj ugovor, tako da ga treba mijenjati, započeće pregovore sa ciljem da se on izmijeni. 5. Islamska zajednica u Crnoj Gori je saglasna da u slučaju eventualnog nastanka problema u rješavanju razlika unutar same zajednice, odnosno sporova unutar nje koje |

ona ne može riješiti, arbitražu vrši Islamska zajednica Turske, koja prijedlog rešenja na povjerljiv način dostavlja Vladi Crne Gore.

Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, ëlan 21

1. Crna Gora i Jevrejska zajednica u Crnoj Gori će rješavati međusobnim dogovorom sve sporove koji bi mogli nastati u tumačenju i primjeni odredbi ovog ugovora.
2. Mješovita komisija, ustanovljena u tu svrhu, sastavljena od predstavnika dviju strana, će raspravljati o pitanjima od zajedničkog interesa koja zahtijevaju nova ili dodatna rješenja, a svoje prijedloge će podnositi vlastima na odobrenje.
3. U slučaju da jedna od strana bude smatrala da su se bitno promijenile okolnosti u kojima je zaključen ovaj ugovor, tako da ga treba mijenjati, započeće pregovore sa ciljem da se on izmijeni.

### **Član 20**

1. Ugovor je sačinjen u četiri istovjetna primjerka od kojih se po dva nalaze kod svake strane ugovornice.
2. Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.
3. Ugovor će se objaviti u "Službenom listu Crne Gore" i „Glasniku" — Službenom listu Srpske Pravoslavne Crkve.

#### Ugovor sa Svetom stolicom, član 21

(1) Ovaj Ugovor, čiji su crnogorski i italijanski tekst jednako vjerodostojni, potpisan je u dva primjerka i biti će ratifikovan prema vlastitim proceduralnim propisima strana. On će stupiti na snagu u trenutku razmjene ratifikacionih instrumenata.

#### Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 24

Ovaj ugovor se zaključuje na neodređeno vrijeme.

Ugovor sa Islamskom zajednicom, član 25

Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

#### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 22

Ovaj ugovor se zaključuje na neodređeno vrijeme.

##### Ugovor sa Jevrejskom zajednicom, član 23

Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

1. Identična odredba se nalazi u ugovoru sa Islamskom zajednicom, Član 10 stav 3 (vidjeti dolje); [↑](#footnote-ref-1)